

魅力的な和歌山

ソ ブンセイ
教育学部 交換留学生 中国

「和歌山」という名前を初めて聞いたとき、非常に美しい名前だと思いました。実際に来てみると、思っていたよりさらに美しいところに気がつきました。自然の景色といい街の雰囲気といい最高です。にぎやかな都市とちがって、和歌山だけあつての趣があります。それに人間的に温かい感じのするところです。

私は浙江師範大学の交換留学生として2019年9月に和歌山に来ました。「和歌山は自然に恵まれている」という話はいつも中国で耳にしていました。初めて和歌山に来た日、緑に溢れた自然を見て「さすが和歌山だな」と感動しました。山々がつながっており、木が密生しています。また、カラスなどの鳥がうれしそうに鳴いて自由に飛んでいます。

和歌山に来た日はとても暑かったです。私も一緒に来た他の交換留学生たちも、和歌山大学前駅から留学生の寮までの道がよくわかりませんでした。みんなそれぞれ二つの大きな荷物を持って坂道を登ったり、降りたりするのは本当に大変で、やっとの思いで和歌山大学に着きました。しかし、留学生の寮は山の下にあり、和歌山大学から遠いのだと後で気づき、大学からバスに乗って寮へ行きました。全員くたくたになりました。

和歌山で生活するうちに、人間的に温かい雰囲気があることに気がつきました。町で買い物をしているとき、店員はいつも笑顔で礼儀正しいです。アルバイト先のコンビニでは、一緒に働いている同僚がいつも私に気を遣ってくれました。私が外国人だからといつも気にかけてくれ、積極的に手伝ってくれました。何か困ったことがあっても、同僚に聞くとすぐに丁寧に教えてくれました。同僚だけでなくお客様も優しいです。私が仕事に慣れていなくて時間がかかっても、お客様は待ってくれて、さらに励ましてくれました。また、クリスマスには上司がケーキとチキンを贈ってくれました。プレゼントをもらったとき、私は幸せで心がいっぱいになりました。家に帰り友達と一緒にケーキとチキンを食べて、生まれて初めてクリスマスらしい日を過ごしました。

それから、和歌山はにぎやかな都市とは違って特有の静けさがあるので、ゆっくりと静かに過ごすことのできる場所だと思います。町の人々がのんびりと暮らしているのを見ると、私も心が落ち着きます。毎日静かで大きな騒音がありません。鳥のさえずりや花々が香る中で、一人で本を読んだり、勉強したりしています。騒がしい世間から離れた環境で悩みや憂鬱などを忘れることができます。このようにゆったりとした気持ちで過ごせる場所は、和歌山だけだと思います。

私は和歌山に来てからずっと和歌山の魅力に惹きつけられています。



Charming Wakayama

Su Wenjing

Faculty of Education, Exchange Student/China

This article mainly describes my feelings about Wakayama: the hardships on my first day in Wakayama, my feelings about the natural environment of Wakayama, and the human touch of Wakayama after living in Wakayama.

The first day I came to Wakayama, I felt the natural scenery of Wakayama is very beautiful, there are many mountains and trees, many crows fly freely, many birds are not afraid of people. In our school there are nine people who came to Wakayama, each with two big suitcases, very hard to climb the mountain. As a stranger, I went to Wakayama University, but Apartment is at the foot of Wakayama University, which is a little far away. So I took a bus and felt tired after arriving at the apartment.

Wakayama has a human touch. When shopping at a convenience store, the staff always smile. When I went to work, My colleagues and customers who came to buy things were very friendly. When in trouble, colleagues offer to help immediately. The guests will be very considerate when they know I am not Japanese. The boss was also very nice. On Christmas day, he bought cake and drumsticks for every employee.

Wakayama's charm is moving.

充满魅力的和歌山

苏文静

教育学部 交换留学生 / 中国

这篇文章主要写了我对和歌山的感受：第一天来和歌山时的艰辛，对和歌山自然环境的感受，以及在和歌山生活后体会到的和歌山的人情味。

来和歌山的第一天，感受到和歌山的自然风光很美，有许多山和树，很多乌鸦自由自在飞，许多鸟都不怕人。我们学校起来的人有9个人，每个人带着两个大行李箱，爬山的时候很辛苦。人生地不熟，千辛万苦到了和歌山大学，但丸桥公寓在和歌山大学的山脚下，距离有些远，就做了公交车，到达公寓后很疲惫。

和歌山很有人情味。平常在便利店买东西时，服务人员都会面带笑容讲话。去打工的时候，身边的同事和来买东西的客人都非常有亲和力。遇到困难时，同事立马主动过来帮忙。客人知道我不是日本人，犯一些错误时他们会很体谅。老板也很好，在圣诞节，给每个员工买了蛋糕和鸡腿，回来后和同学一起吃了蛋糕，过了一个有史以来最有仪式感的圣诞节。

和歌山的魅力让人感动。